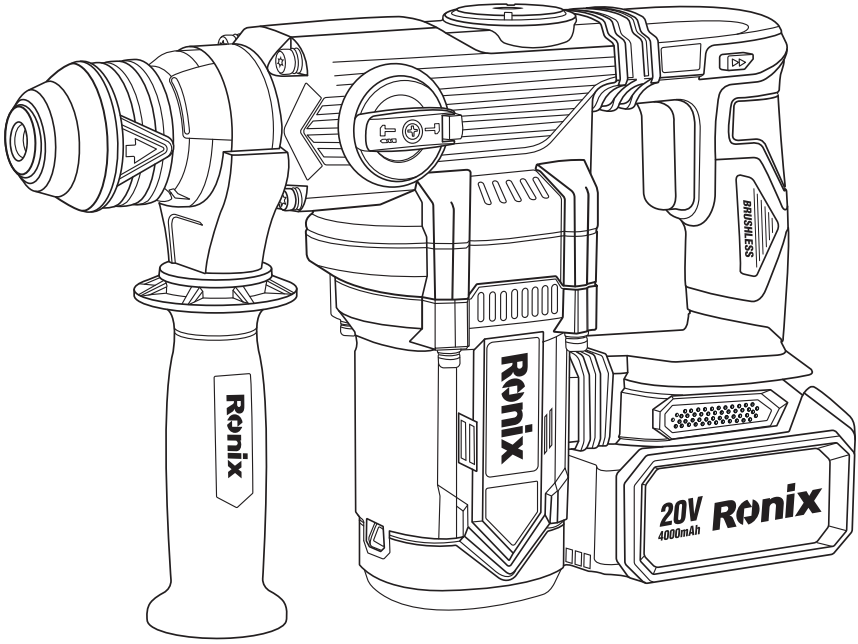
Ronix®
Premium Quality

# БЕСЩЕТОЧНЫЙ АККУМУЛЯТОРНЫЙ ПЕРФОРАТОР 3,5Дж

## 8679

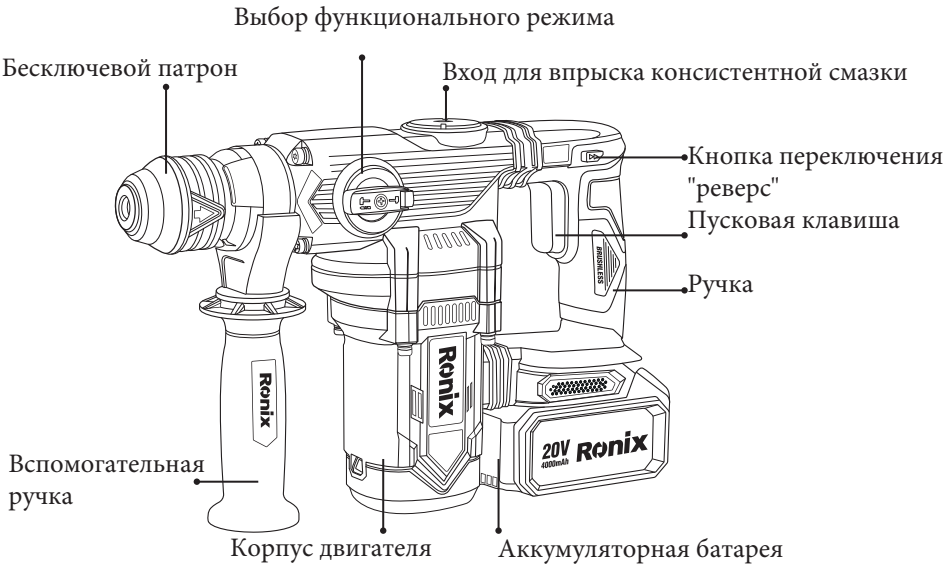



ronix-russia.ru

# ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|---|---|
| Модель | **8679** |
| Тип батареи | Литий-ионный |
| Емкость аккумулятора | 4,0Ач/20 В |
| Тип патрона | SDS-Плюс |
| Размер патрона | Ф 10mm |
| Холостой ход | 0-1000 об/мин |
| Энергия удара | 3,5 Дж |
| Скорость воздействия | 0-5400 уд/мин |
| Производительность бетон | 24 мм |
| Размеры | 336× 91×221 мм |
| Материал корпуса | PA6+GF30 |
| Вес | 4,26 Кг (с 1 акб) |
| Упаковка | Кейс |
| Комплектация | 2 батарейных блока,<br>1 Зарядное устройство<br>1 Вспомогательная ручка,<br>1 Пылезащитный чехол |

# ДЕТАЛИ И ФУНКЦИИ




## ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- **Назначение:**

Этот инструмент предназначен для выполнения вибрационных работ на бетоне, кирпичных стенах и камне. Также его можно использовать для сверления по дереву, металлу, керамике и пластмассам. Перед использованием инструмента внимательно прочитайте все инструкции и предупреждения по технике безопасности. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару или серьезным травмам.

- **Безопасность на рабочем месте:**

Поддерживайте чистоту и хорошее освещение на рабочем месте.

Захламленные и темные пространства могут стать причиной несчастных случаев.

2- Не  используйте инструмент в местах с взрывоопасными условиями, такими как зоны с легковоспламеняющимися жидкостями, газом или пылью. Искры, возникающие при использовании, могут стать причиной возгорания.
3- Работая с электроинструментами, избегайте присутствия детей и посторонних. Рассеянность может привести к потере управления инструментом.

## ▪ ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

1- Вилка электроинструмента должна совпадать с розеткой. Никогда не меняйте вилку самостоятельно. Инструменты, требующие заземления, не могут использовать переходники. Использование оригинальных вилок и розеток снижает риск поражения током.
2- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники. Прикосновение к ним увеличивает опасность поражения током.
3- Не используйте электроинструменты в дождливую погоду или во влажных условиях. Попадание воды повышает риск удара током.
4- Берегите шнур. Не переносите, не вытягивайте и не отсоединяйте инструменты с гибкими кабелями. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых предметов и движущихся частей. Поврежденные или перекрученные шнуры увеличивают риск поражения током.
5- На открытом воздухе используйте удлинители с защитой от влаги. Такие провода снижают риск удара током.
6- Если работа во влажных условиях неизбежна, используйте источник питания с устройством защитного отключения (УЗО). УЗО помогает снизить риск поражения током.
7- Электроинструменты создают электромагнитные поля, безопасные для большинства пользователей. Однако людям с кардиостимуляторами и другими медицинскими устройствами следует проконсультироваться с производителем или врачом перед использованием инструмента.

## ▪ ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

1-Будьте осторожны при работе с электроинструментом. Следите за своими действиями и не забывайте об усталости. Не используйте инструменты, если чувствуете себя плохо, принимаете наркотики, пьете алкоголь или проходите лечение. Ошибки могут привести к серьезным травмам.

2- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Респираторы, противоскользящая обувь, шлемы, наушники и другие приспособления снижают риск травм.
3- Предотвратите случайный запуск. Перед подключением питания или инструментов убедитесь, что выключатель выключен. Случайное касание включенного инструмента или подача питания могут привести к травмам.
4- Снимите регулировочные ключи перед включением. Ключи на вращающихся частях могут стать причиной травм.
5- Держите равновесие. Обращайте внимание на точку опоры, чтобы лучше контролировать инструмент в случае опасности.
6- Одевайтесь правильно. Избегайте свободной одежды и длинных волос, которые могут зацепиться за движущиеся части
7- Используйте устройства для удаления стружки и пыли. Убедитесь, что они надежно подключены и работают. Это снизит риск, связанный с пылью.
8- Не игнорируйте правила техники безопасности. Привычка к частому использованию инструментов не освобождает от ответственности. Неосторожность может привести к серьезным травмам.
9- Надевайте защитные очки. Это предотвратит травмы глаз. Очки должны соответствовать стандартам ANSI Z87.7 (США), EN166 (Европа) или AS/NZS 1336 (Австралия/Новая Зеландия). В Австралии/Новой Зеландии закон требует ношение маски для защиты лица. Работодатель обязан контролировать использование средств защиты.

## ▪ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1- Выбирайте электроинструмент в соответствии с его назначением. Это обеспечит эффективность и безопасность работы.

2- Если выключатель не включает или выключает питание, инструмент использовать нельзя. Неисправные переключатели опасны и требуют ремонта.

3- Перед любыми регулировками, заменой деталей или хранением инструмента отключайте его от сети или извлекайте батарейный блок (если он съемный). Это снижает риск случайного включения.

4- Храните инструменты в недоступном для детей месте. Не допускайте к работе людей, не знакомых с их использованием и не понимающих инструкции. Неподготовленные пользователи могут подвергнуть себя опасности.

5- Регулярно обслуживайте инструменты. Проверяйте подвижные части, состояние деталей и устраняйте повреждения. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого ухода.

6- Следите за остротой и чистотой режущих инструментов. Острые и исправные инструменты легче контролировать и они реже заклинивают.

7- Подбирайте режущие головки и аксессуары в соответствии с руководством пользователя и условиями работы. Использование инструментов не по назначению может быть опасно.

Убедитесь, что рукоятка и рабочая поверхность сухие и чистые, без жирных пятен. В случае аварии влажная или грязная рукоятка может снизить надежность захвата и контроля над инструментом.

8- При работе с этим инструментом не используйте тканевые рабочие перчатки. Они могут зацепиться за движущиеся части, что опасно для персонала.

9- При работе с этим инструментом не используйте тканевые рабочие перчатки. Они могут зацепиться за движущиеся части, что опасно для персонала.

## ▪ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНЫХ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

1. Для зарядки используйте только оригинальное зарядное устройство. Применение другого зарядного устройства может вызвать пожар.

2. Работайте с электроинструментами только с подходящими аккумуляторами. Использование неподходящих аккумуляторов опасно для здоровья и может привести к пожару.

3. Когда батарейный блок не используется, храните его вдали от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди и шурупы. Это предотвратит короткое замыкание и возможные возгорания.

4. Неправильное обращение с батарейным блоком может привести к утечке жидкости. Избегайте контакта с ней. Если жидкость попала на кожу, промойте водой. При попадании в глаза немедленно обратитесь за медицинской помощью. Утечка жидкости может вызвать коррозию и ожоги.

5. Не используйте поврежденные или измененные батарейные блоки и инструменты. Это может привести к опасным последствиям, включая пожары, взрывы и травмы.

6. Держите батарейный блок подальше от огня и высоких температур. При перегреве выше 130°C он может взорваться.

7. Внимательно следуйте инструкциям по зарядке. Не заряжайте устройства при температурах, превышающих указанные производителем. Нарушение этих рекомендаций может повредить аккумулятор и увеличить риск возгорания.

## ▪ РЕМОНТ

1. Для ремонта электроинструментов используйте те же запасные части, что и для их производства. Это обеспечит безопасность устройств.

2. Не пытайтесь ремонтировать поврежденный аккумуляторный блок. Только производитель или его авторизованный сервисный центр могут выполнить этот ремонт.

3. Следуйте инструкциям в руководстве при нанесении смазочного масла и замене принадлежностей.

## ▪ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

1- Наденьте наушники.
2- Перед установкой проверьте втулку на наличие износа, трещин или повреждений.
3- Крепко держите инструмент.
4- Держите руки подальше от вращающихся деталей.
5- Не прикасайтесь к ударной втулке, болту, гайке или обрабатываемой детали сразу после работы, чтобы не получить ожоги.
6- Убедитесь, что вы стоите твердо. Работая с инструментами на высоте, следите, чтобы внизу никого не было.
7- Момент затяжки может варьироваться в зависимости от типа и размера болтов. Для точности используйте динамометрический ключ.

# ПОЖАЛУЙСТА, СОХРАНИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО

## ⚠ ВНИМАНИЕ

Не пренебрегайте правилами безопасности ради удобства или из-за уверенности в своих силах. Опыт от длительного использования изделия не освобождает вас от необходимости следовать инструкциям. Несоблюдение правил может привести к серьезным травмам.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. Перед использованием батарейного блока внимательно прочитайте все инструкции: к зарядному устройству, к батарее и предупреждающие знаки на изделии.
2. Не разбирайте и не модифицируйте батарейный блок – это может привести к возгоранию, перегреву или взрыву.
3. Если устройство работает слишком недолго, прекратите его использование, чтобы избежать перегрева, возгорания или взрыва.
4. Если электролит попал в глаза, промойте их чистой водой и немедленно обратитесь к врачу, чтобы предотвратить ухудшение зрения.

5. Избегайте короткого замыкания батарейного блока: не допускайте контакта проводящих материалов с клеммами, не кладите батарейный блок и металлические предметы в один контейнер, не подвергайте его воздействию воды или дождя. Короткое замыкание может вызвать большой ток, перегрев и даже взрыв.

6. Не храните и не используйте инструменты и батарейные блоки в местах с температурой выше 50°C.

7. Не сжигайте батарейный блок, даже если он поврежден или изношен. Возгорание может привести к взрыву.

8. Не протыкайте, режьте, сжимайте, бросайте, роняйте или ударяйте батарейный блок твердыми предметами – это может вызвать возгорание, перегрев или взрыв.
9. Не используйте поврежденные батарейки.

10. Литий-ионные аккумуляторы для инструментов должны соответствовать правилам перевозки опасных грузов. При коммерческих перевозках соблюдайте особые требования к упаковке и маркировке, проконсультируйтесь с профессионалами в этой области. Упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался внутри, и используйте клейкую ленту для защиты контактной информации, не закрывая её полностью.

11- При утилизации батарейного блока аккуратно извлеките его из инструмента и утилизируйте согласно местным правилам.

12- Используйте батарейку только для продуктов, рекомендованных компанией RONIX. Установка в несовместимое устройство может вызвать возгорание, перегрев, взрыв или утечку электролита.
13- Если инструмент долго не используется, выньте аккумулятор.

14- Во время и после работы температура батареи может повыситься, что при низких температурах может привести к ожогам. Будьте осторожны с горячими батареями.
15- Не прикасайтесь к клеммам сразу после использования инструмента, чтобы избежать ожогов.

16- Следите, чтобы опилки, пыль и грязь не попадали в клеммы, отверстия и пазы аккумулятора. Это может ухудшить работу инструмента или аккумулятора.
17- Не используйте аккумулятор рядом с высоковольтными линиями электропередачи, если инструмент это не поддерживает. Нарушение этого правила может повредить инструмент или аккумулятор.
18- Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

Пользуйтесь только оригинальной батареей. Неоригинальные или модифицированные аккумуляторы могут взорваться. Это может привести к пожару, травмам или повреждению товара.

- **СОВЕТЫ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МАКСИМАЛЬНОГО СРОКА СЛУЖБЫ БАТАРЕИ**

1- Заряжайте аккумулятор вовремя, не дожидаясь полной разрядки. Если инструмент теряет мощность, остановите работу и зарядите батарею.
2- Не перезаряжайте полностью заряженный аккумулятор. Избыточная зарядка сокращает его срок службы.

3- Заряжайте аккумулятор при комнатной температуре (от 1 °C до 40 °C или от 50 °F до 104 °F). Если аккумулятор был горячим, дайте ему остыть перед зарядкой.

4- Вынимайте аккумулятор из инструмента или зарядного устройства, когда не используете его.

5- Если аккумулятор не используется дольше шести месяцев, зарядите его, чтобы сохранить работоспособность.

## ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Перед настройкой или проверкой инструмента обязательно отключите питание и извлеките батарею.

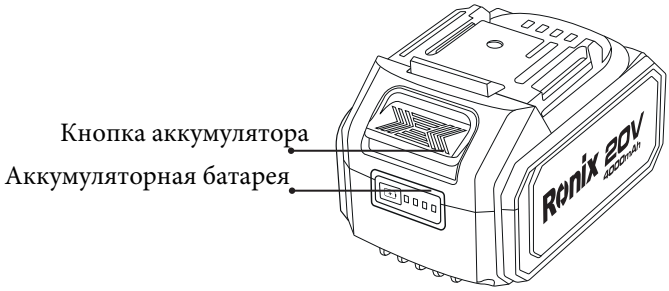
## УСТАНОВКА БАТАРЕЙНОГО БЛОКА

### ⚠ ВНИМАНИЕ

Перед установкой или извлечением батарейного блока обязательно отключите питание инструмента

### ⚠ ВНИМАНИЕ

При установке или извлечении батареек держите инструмент и батарейный блок крепко. Иначе они могут выскользнуть, что приведет к повреждениям и травмам. Чтобы извлечь батарейный блок, нажмите кнопку на его лицевой стороне и одновременно вытяните его из инструмента. При установке совместите пружинный язычок на батарейном блоке с пазом на крышке и задвиньте его на место.



Вставьте батарейный блок до упора, пока не услышите щелчок. Если после этого на верхней части устройства все еще горит красный индикатор, значит, блок не зафиксирован полностью.

**⚠ ВНИМАНИЕ**
Убедитесь, что батарейный блок надежно зафиксирован до упора. Это важно, чтобы зажим не свисал и не мог случайно выпасть из инструмента. Так вы избежите травм для себя и окружающих.

**⚠ ВНИМАНИЕ**
Не прилагайте усилий к батарейному блоку.
Если батарейный блок вставляется с трудом, возможно, выбран неправильный способ установки.

## СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ИНСТРУМЕНТА / АККУМУЛЯТОРА

Этот инструмент имеет систему защиты аккумулятора и самого устройства. Она автоматически отключает питание, чтобы продлить срок службы. Если инструмент или аккумулятор работают в неподходящих условиях, система прекращает работу устройства.

## ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ

Функция защиты срабатывает при аномально высоком токе во время работы с инструментом. В этом случае закройте устройство и остановите приложение, вызвавшее перегрузку. Затем перезапустите инструмент.

- **ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА**

При перегреве инструмент автоматически отключается, и индикатор начинает мигать. В этой ситуации дайте инструменту и аккумулятору остыть, прежде чем снова включать его.

- **ЗАЩИТА ОТ ЧРЕЗМЕРНОГО РАЗРЯДА**

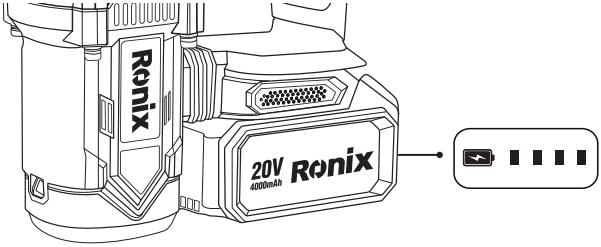
Эта функция защиты будет активирована, когда оставшийся заряд батареи разрядится. В это время, пожалуйста, извлеките аккумулятор из инструмента и зарядите его.

**ЗАПИСКА:** В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающей среды, мощность, отображаемая индикатором, может немного отличаться от реальной.

## ОТОБРАЖАЕТ ОСТАВШИЙСЯ ЗАРЯД БАТАРЕИ

Нажмите на переключатель скорости, чтобы увидеть уровень заряда батареи. Индикатор загорится на несколько секунд.

## ЗЕЛЕНЫЙ ИНДИКАТОР



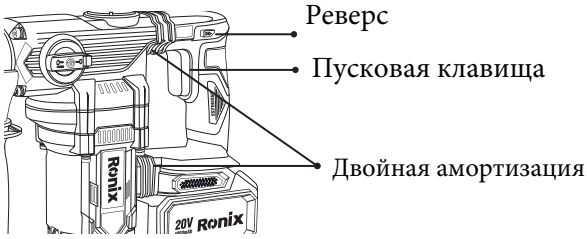

| Световой индикатор | Горит ■ | ВЫКЛ □ | Мигание ◪ |
|---|---|---|---|
| Оставшаяся мощность | ■ ■ ■ | | 75%-100% |
| | ▬ ■ ■ ▬ | | 75%-75% |
| | ■ ■ □ | | 25%-50% |
| | ▬ ■ □ □ ▬ | | 0%-25% |
| Неполадка | ◪ ◪ ◪ | | Одновременно мигают четыре лампочки |
| Защита от пониженного напряжения | □ □ □ ◪ □ □ | | Мигает 1 лампочка |

**ПРИМЕЧАНИЕ:** При различных условиях эксплуатации и температуре окружающей среды мощность, указанная индикатором, может незначительно отличаться от фактической.

## СООБЩЕНИЕ О НЕИСПРАВНОСТИ

Светодиод непрерывно мигает 1 раз: защита от короткого замыкания.
Светодиод непрерывно мигает 2 раза: защита от перегрева аккумуляторной батареи.
Светодиод непрерывно мигает 3 раза: защита от перегрева МОП-трубки контроллера.
Светодиод непрерывно мигает 4 раза: защита от блокировки двигателя.
Светодиод непрерывно мигает 5 раз: защита от перегрузки по току.
Светодиод непрерывно мигает 6 раз: защита от пониженного напряжения / короткого замыкания.
Светодиод непрерывно мигает 8 раз: защита от перенапряжения.
Светодиод непрерывно мигает 9 раз: защита от аварийных переключений в прямом и обратном направлениях.
Непрерывная полная вспышка светодиода 10 раз: сброс анти-гироскопа.

## РАБОТА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ




### ⚠ ВНИМАНИЕ

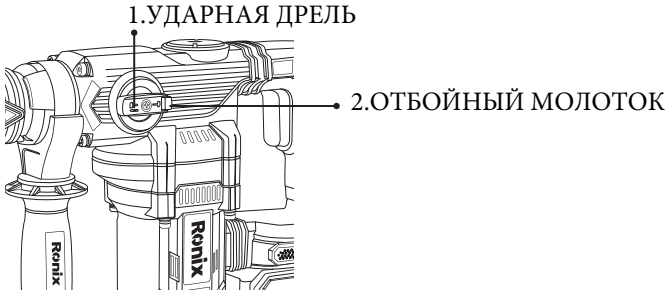
Перед установкой батарейного блока в инструмент убедитесь, что спусковой крючок переключателя нажимается легко и свободно, а после отпускания возвращается в положение "ВЫКЛ."

Чтобы запустить инструмент, нажмите на спусковой крючок переключателя. По мере того как вы будете давить на него, скорость вращения инструмента будет возрастать. Отпустите спусковой крючок, чтобы остановить работу.

## СБОРКА

Перед регулировкой или проверкой работы инструмента обязательно отключите его и выньте батарейный блок.

## ВЫБЕРИТЕ РЕЖИМ ДЕЙСТВИЯ




1- Функция позволяет легко долбить материалы. Инструмент также можно использовать как рычаг для извлечения застрявшего сверла.
2- Машина выполняет вибрационное сверление бетона и камня.

⚠ **Внимание**! Перед изменением функции обязательно выключите инструмент. В противном случае возможны повреждения оборудования и травмы. Установите переключатель функций в нужное положение и выберите необходимую функцию.

- **Гайка**

1- Установите правильную оснастку дрели .
2- Убедитесь, что ручка выбора функций установлена в режим сверления.
3- В соответствии с фактической работой установите соответствующую скорость вращения и начните плавно нажимать на переключатель start/ stop.

4- После того, как вы возьмете инструмент в руки и полностью овладеете им, увеличьте скорость вращения.

## ▪ ПРОСВЕРЛИТЬ ОТВЕРСТИЕ

Чтобы просверлить большое отверстие, начните с маленького долота и постепенно увеличивайте диаметр. Это снизит нагрузку на станок. Если сверло застряло, немедленно выключите оборудование, иначе оно может выйти из строя. Чтобы снять сверло, поверните его в обратную сторону. Выровняйте станок так, чтобы сверло было строго вертикально. В противном случае инструмент может повредить заготовку и стать причиной травмы. Когда сверло почти коснется материала, дайте станку поработать в автоматическом режиме. Следите за остротой сверла.

## ▪ БУРЕНИЕ

Чтобы сверлить древесину эффективно, выбирайте спиральное сверло по дереву. Установите станок на режим сверления. Начните с низкой скорости, чтобы сверло не соскользнуло с начальной точки. Постепенно увеличивайте скорость по мере проникновения в материал. При сквозном сверлении положите часть опорной пластины с другой стороны заготовки, чтобы избежать разрыва отверстия.

## ▪ СВЕРЛИТЬ МЕТАЛЛ

Для достижения наилучшего эксплуатационного эффекта при сверлении металла используйте сверло из быстрорежущей стали.

1. Переведите станок в режим сверления.
2. Отметьте центр круглого отверстия на заготовке с помощью центрального перфоратора.
3. Нанесите смазку на сверло, чтобы оно не перегревалось. Это увеличит срок службы инструмента и повысит эффективность работы.

4. Начинайте сверлить на низкой скорости, чтобы долото не соскользнуло с начальной точки.
5. Закрепите стальную пластину.
6. Подложите под стальную пластину деревянный брусок. Это поможет избежать деформации пластины при сверлении.

## ▪ АЛМАЗНЫЙ МАТЕРИАЛ

Для наилучшего результата при работе со сверлом используйте твердосплавные модели для сверления кирпича, плитки, цемента и других твердых материалов. Сначала выберите режим сверления, а затем, когда отверстие будет готово, переключитесь на режим долбления. Если вы работаете с плиткой, сначала попробуйте сверлить на старой плитке, чтобы найти оптимальную скорость вращения и усилие

## ▪ ПРАКТИЧЕСКОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Убедитесь, что электроинструмент надежно закрыт, и затем наденьте его на головку винта. Вращающееся сверло может легко соскользнуть. Держите станок крепко, поместите сверло на обрабатываемую поверхность и приложите необходимое давление для сверления. Не используйте молоток и не нажимайте на сверло сбоку.

Важно: если сверло застряло, немедленно выключите инструмент, остановите вращение и выньте сверло. Проверьте причину и тщательно обработайте инструмент перед продолжением работы.

## ▪ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ



## ▪Как правильно использовать батарейный блок для защиты аккумуляторов?

Храните аккумулятор в сухом месте. Оптимальная температура для хранения — от -45 °C. Летом не оставляйте батарею в машине. Если после зарядки срок службы батареи резко сократился, значит, она повреждена и требует замены.

### ▪ НЕПРЕРЫВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Если инструмент используется до полной разрядки аккумулятора, дайте ему остыть 15 минут перед установкой новой батареи.

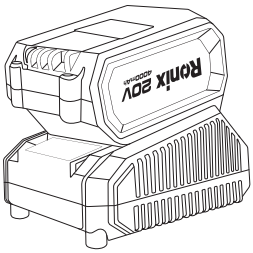
### ▪ ЗАЩИТА ОТ ЧРЕЗМЕРНОГО РАЗРЯДА

В машине есть система защиты от глубокого разряда. Если аккумулятор разряжен, система отключает питание, и машина перестает работать.

### ▪ УТИЛИЗАЦИЯ АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ

Для сохранения окружающей среды утилизируйте батарейный блок правильно. В аккумуляторе используется литиевая батарея. Узнайте у местных властей, как ее переработать. Когда батарея разрядится, выньте ее и заклейте клеммы прочной лентой, чтобы предотвратить короткое замыкание и утечку. Никогда не пытайтесь разбирать или извлекать внутренние детали.

### ▪ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ



## ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. Заряжайте инструмент в помещении.
2. Используйте только аккумулятор и зарядное устройство, которые идут в комплекте.
3. При получении аккумулятор частично заряжен. Перед первым использованием полностью зарядите его для оптимальной работы.
4. Литий-ионные батареи можно заряжать в любое время без вреда для их срока службы. Если зарядка прервется, батарея не пострадает.
5. Для полной зарядки разряженной батареи при температуре от 0 до 45° С требуется:

2,0 Ач — 60 минут,
4,0 Ач — 120 минут,
6,0 Ач — 180 минут,
8,0 Ач — 240 минут. Батарея оснащена температурным датчиком NTC. Зарядка возможна при температуре от 5 до 40°С, что продлевает срок службы аккумулятора.

6. Соблюдайте правила утилизации литиевых батарей.

## ЗНАЧЕНИЕ ИНДИКАТОРА ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

| **Световой индикатор** | **Состояние** |
|---|---|
| Красная лампочка горит | Зарядка |
| Зеленая лампочка горит | Режим ожидания / зарядка завершена |